

EESTI KEEL

AKADEEMILISE EMAKEELE SELTSI
AJAKIRI

1936

(XV)

Toimetuse:

Joh. V. Veski
Peatoimetaja

Elmar Elisto
Toimetussekreter

P. Ariste

Tartu 1936

Akadeemilise Emakeele Seltsi kirjastus

Sisukord.

I. Artiklite juhataja.

A. Eesti ja sugukeelte alalt ning mujalt.

Ariste, P.	Eesti keelt rootsiaegsete kohtute protokollidest . . .	1, 42
"	Frans Äimä † (Pildiga)	33
"	<i>Sunnik</i>	115
"	Vene laensufiks vadja keeles	170
Elisto, E.	Akadeemilise Emakeele Seltsi juhatause keelelisi otsuseid ja seletusi	121, 151, 187
"	Võõrapärase eesnimede eestipärase kirjutusviisi küsimus	116
Kask, A.	Mõningaid märkmeid eesti predikatiivi kohta	14
Laugaste, E.	<i>Tookemees ja tükimees</i>	112
Mägiste, J.	Eesti <i>saama</i> -futuuri algupärasest ja tarvitamiskõlblikkusest. Lisandeid läänemere-sm. perifrastiliste futuurikujundite ajaloole	65
"	Eesti <i>siirdma, siirduma</i> , sm. <i>siirtää, siiri</i> , vepsa * <i>siir</i> jt. etümoloogia selgituseks	129
Niilus, V.	Leivu (Koiva) murde <i>h</i> -hääliku arengust	36
"	Leivu passiivist	109
Raun, A.	Eesti <i>noorest peast</i> jne.	46
Toomse, M.	Kirde-Eesti rannikumurrete <i>ttoin</i> -adjektiivide singulari partitiiv	97
Veski, Joh. V.	Eesti kirjakeelest ja selle serveerimisest. Põhimõtteid seoses Joh. Aavik'u „Eesti õigekeelsuse õpiku ja grammatikaga“	161
"	Tähtede järjekord eesti alfabeedis	20

Raamatute ülevaade.

Ariste, P.	<i>Gideon Danell</i> , Nuckömålet	92
"	<i>J. A. Lundell</i> , Skandinaviska folkhäl i språkprov. Täxt I	186
Kangro, B.	<i>A. Anisimov - E. Mikkel - M. Nurmik</i> , Eesti keel saksa ja rootsi algkoolidele I	127
Mägiste, J.	<i>Dr. Fazekas Jenö</i> , Észet nyelvművelő és nyelvújító törekvések (= Eesti keelearenduslikud ja keeleuenduslikud püüded)	24
"	<i>Joh. Aavik</i> , Eesti õigekeelsuse õpik ja grammatika	134
"	<i>Joh. Aavik</i> , Praktiline soome keele õpik	56
"	<i>J. Kalima</i> , Itämerensuomalaisten kielten balttilaiset lainasanat	182
"	<i>V. Kiparsky</i> , Fremdes im Baltendeutsch	178
Nurm, E.	<i>E. Muuk</i> ja <i>K. Mihkla</i> , Eesti keskkooligrammatika ühes harjutustikuga I—V	171
Veski, Joh. V.	<i>H. Rajamaa</i> , Kuidas tarvitada uusi sõnu? Eesti sõnade muuteline sõltuvus	176

B. Töömailt.

Akad. Emakeele Seltsi koosolekuteated:

E[llisto], E.	Koosolek 27. okt. 1935 (leivu rahva üle)	58
"	Koosolek 17. nov. 1935 (tänavasiltdide keelest ning keeleaastast)	59
"	Koosolek 9. veebr. 1936 (saama-futuurist ja predikaatiivist eesti keeles)	62
"	Korriline peakoosolek 1. märtsil 1936 (aruanded, tegevus, valimised)	93
"	Koosolek 26. apr. 1936 (leema-verbist)	96

Tegevuse aruanded:

Ainelo, J. ja A. Tiitsmaa,	Nimede-eestistamise Toimkonna 1935. a. aruanne	31
Elisto, E.	„Eesti Keele“ 1935. a. aruanne	31
"	Ülevaade Akad. Emakeele Seltsi 16. tegevusaastast 1935	27
Kask, A.	Murdetoimkonna 1935. a. aruanne	30

C. Varia.

Aavik, Joh.	Meie igapäevane leib... ja augu kaevamine. Vastuseletuseks E. Elistole	191
Elisto, E.	Paar pisiküsimust. Meie igapäevane leib... ja augu kaevamine	160
"	Lõppsõnakas	192
Ernits, V.	Järeilmärkus	24
Mark, J.	Õienduseks tõrelema-verbil puhul	23
[Mägiste, J.]	Prof. emer. J. Mikkola 70-aastane	96
Rajamaa, H.	Õigekeelsusküsimusi: Uus Eestis või Uues Eestis. Apostroofi-liialdus	22
Toimetusele	saadetud kirjandust 1934, 1935	32, 63
Õiendusi		128

II. Sõnajuhataja.

Abruka ~ Salme 190	Eugen ~ Jevgen jt. 120	Koiva maarahvas 59
Aidu, Loodi, Oisu 187	haigest peast jt. 46—56	kojamees 124
alfabeediline ~ alfa-beetiline jt. 126	hakkama-futuur 82—4	Kolgaküla ~ Kallaku 189
Arupealse 188	halastajaõde 124	Koljat~Goljat jt. 121
asutus ~ asutis 126, 143	helge 124, 185	Kuressaare jt. 159—160
ateljee 60—61	Helsingi ~ -inki jt. 157	kurjim~kurim jt. 146
Atsalama 58	hoidleja 124	kuulekas, kuuletuma 139
coiffeur ~ kuaföör 60	härira, proua, preili 124	Käesalu~Käosalu 158
Daniel ~ Taaniel jt. 121	Jaapan ~ Jaapani jt. 156	laegastaja 125
Demidovo ~ Tenduva 157	juuksetööstus 61	leema 62, 89—90, 96
Eliisabet ~ Elisabeth ~ Jelizaveta jt. 117—119	kaaos~kaos 141, 164	leivu ~ liivi 58—9
Emaste ~ Emmaste 188—190	kaasnik, kaasleja 122—123	Levandi riigid 156
Estonia ~ Estoonia jt. 60	kahekuune. ~ -kuine 164	lihne ~ lhtis jt. 145
	kanelik 123	Liigvalla~Rakke 190
	Karjati jt. 158, 188	Lott, Rutt, Sett~Loot, Ruut, Seet jt. 121
	kodujänes 123	lähetaja 122—3
		majahoidja 124

Maroko, Kalkuta 147
mõtelda~mõelda 141
Mädapea 188
Naraka 189
Noa, Joel, Kloe jt. ~
Nooa, Joool, Klooe
 121
noorest peast jt. 46-
 56
nõmmelane 188
pea ja päev 46—56
peakonsul ~ kindral-
konsul 125
... peast 46—56
provintslane 125
Põld'i ~ Põllu jt. 61
Pärissa ~ -pea jt. 157
Repniku ~ Hiitemetsa
 189
Riguldi jt. 188
rühnlased, kihnlased,
riiglased jt. 125
rätsep 125
rühmal 123
saama-futuur 62, 65—
 92
saatja ~ saatur 122
Satseri jt. 188
seersant 123
sellane ~ selline 143
senaat, tapeet ~ se-
nat, tapet jt. 141,
 165
siirdma, siirduma 129
 —134
siirtää, siiri sm. 129—
 134
s'f vepsas 129—134
soojim ~ soim jt. 146
Soontaga ~ Tamme-
jaani 187
sunnik 115—116
Suurba ~ -pea jt. 157
Süvalepp~lep jt. 151
syvä 132—134
taunima 165
tookemees 112—115
tulema-futuur 86—9
tõrelema 23—4
täpne ~ täppis jt. 145
tükimees 114—115
tüübiline ~ tüüpiline
 126
Uus Eesti 22
Vaba Maa 22—3
vettveebel~veebel 123
Viin ~ Wien jt. 157
virgal 123
välitama 123
õiendus 125
õitsel~õitsel 147, 163
õpik 164
äke, ägl, äkl 185
ühispiimatalitus 125
ühisus, ühistu 61
ümar~ümmar 163—4
ütelda ~ öelda jt. 141

III. Sõnasugemete juhataja.

-ama ~ -uma verbi-
 des 147, 163
-ar per.-nimedes 152
Av-, Ev- ~ Au-, Eu-
 120, 155
B-, D-, G- nimedes 121
de- ja *i-*mitmus 149
e ~ je venest transkr.
 126
*ele-*verbid 23—4
h hääldamine 142
h leivu murdes 36—41
i > ei leivus 58
Je- ~ E- vene nimedes
 120
ji küs. 146
-kond 147
-lik ja *lich* 91
-line ja *-lik* 59, 60
-line ja *-ne* 141
-maa ja *-ma* per.-ni-
 medes 153
-mba, -mp 105—108
-ni per.-nimedes 154
-nna ~ -tar 149
-n ~ -nt -agentaal 145
-nud ~ -nue 142
-roo ~ -ro per.-nime-
 des 154
-soo ~ -so per.-nim.
 154
-ssaar ja *-ssar* per.-ni-
 medes 154
-šš ja *-ss* 147
z ja *ž* alfabeedis 20—
 22, 126
-ta, -na 58
-tet, -nt 149
-ttoin 97—109
-tu, g. -tuma 143
-tus, -tis 126, 143
-vere ja *-ver* per.-ni-
 medes 154
-vē ~ -vē vadjas 171
õ alfabeedis 20—22,
 126
y ja *ü* 125

IV. Sisujuhataja.

adjektiivid murdeis 97—112
 adj. lõpud 145
 AES-i tegevus 27—32, 93—6, 116
 — 127, 151—160, 187—190
 ajakiri EK 31
 alfabeet, eesti 20—22, 126
 algustäht 125, 144, 147
 allohv. nimetused 123
 ametlik keel 139—140
 apostroof 22—3, 61
 arvustamine 169—170
 astmevaheldus 172—3
 eesnimede küs. 28, 190
 eesnimede õigekeelsus ja orto-
 graafia 116—121, 155—6
 erandite küs. 164
 folkloor 112—114
 foneetika 33—5
 futuur eestis 62, 65—78, 91—2
 futuur lmsm-s 78—91
 grammatikad 14—16, 56—8, 65—
 77, 127—8, 134—151, 171—5
 hinna-alandused 29
 hääldamine 142, 147

häälikulugu 36—41
 juhatus, AES-i 29, 95
 kartoteek, per.-nimede 127
 keel, balti-saksa 178—182
 keeleaasta 61, 96
 keelearendus 24—7, 161—170
 keeled, lmsm. 49—52, 78—91,
 129—134, 170
 keelekomisjonid 28, 117, 159
 keelekorraldus 61—2, 91—2, 161
 —170
 keeleline tegevus 28, 31, 94
 keelised otsused 116—127, 151
 —160, 187—190
 keeleuendus 24—7, 148—150,
 165—7
 keelevaist 140, 160
 keelevead 59—62, 138—9, 163—4
 keeleõpetus 14—20, 65—77, 91—
 92, 127—8, 134—151, 161—170
 keeleõpetuse metoodika 135—8,
 161, 168, 170, 172—4
 keeleõpetus, soome 56—8
 keel, lapi 34
 keel, lasteaeade 61
 keel, liivi 40
 keel, lüüdi 81—2
 keel, mordva 52—3, 131—4
 keel, siltide 59—62
 keel, ungari 84
 keel, voguli 54—5
 keel, votjaki 53—4
 kirjakeel 161—170
 kirjakeel, vana 1—14, 42—6, 65—
 66, 72—3
 kirjastamine 29, 31
 kohanimed 156—160, 187—190
 kohtuprotokollid 1—14, 42—6
 kokku- ja lahkukirjutamine 59—
 60, 144
 komparatiiv 104—108
 kongruerumine 19—20, 22
 korrektor 169
 käänamine, per.-nim. 61
 laensõnad, balti 182—6
 laenude uurimine 96, 114—116,
 170—171, 178—186
 lasteaiad 61
 lauseõpetus 14—20, 173—5
 leivu murre 36—41
 leivu rahvas 58—9
 luulekeel 168—9
 murded, eesti 36—41, 47—9, 97—
 112
 murded, rootsi 92—3, 186—7
 murdeuurimine 30
 nimede eestistamine 29, 31—2,
 116—121, 151—6
 nimed, vigased 60, 96
 nõiaprotsessid 8—14, 42—4
 objekt 62, 141, 160, 191—2
 omapärasus keeles 165—6
 ortograafia 59—60, 116—121, 155
 oskussõnad 122, 124, 139, 166
 otsused, keelised 116—127, 151
 —160, 187—190
 partitiiv, ains. 58, 97—109
 partitiiv, mitm. 138, 173
 passiiv, isikuline 9—10, 109—112
 perekonnanimed 28, 127
 per.-nimede halb tähendus 151—2
 per.-nimede käänamine 144
 per.-nimede õigekeelsus 151—6
 predikatiiv 14—20, 62—3
 põhimõtted, keelised 161—170
 pärisnimed piiblis 31, 121
 raamatuaasta 61, 94
 rahvakeel, eesti 78, 160
 rahvaloenduse materj. 127
 rannikumurded, kirde-eesti 97—
 112
 reeglipärasus 145
 reksioon 23, 176—8
 rõhk võõrsõnus 141, 165
 superlatiiv 146
 sõnatähendused 60—61, 122—6,
 143, 163, 176—7
 sõnavara 122—5
 talitus, AES-i 29
 toimetus, EK 31, 95
 transkribeerimine venest 119—
 120, 126
 tuletamine 139, 166
 tähestik, eesti 20—22
 uued sõnad 176—178
 vandetekstid 1—8
 võõrsõnad 59—60, 141, 165
 õigekeelsus 22—3, 122—127, 160,
 191—2
 õigekeelsus, eesnimede 116—121,
 155
 õigekeelsus, kohanimede 156—
 160, 187—190
 õigekeelsus, perekonnanimede 151
 —155
 õigekeelsus, siltide 59—62
 öeldistäide 14—20
 ühildumine 19—20, 22
 ühiskeel 162, 165—7